

Third Party Deposit Confirmation 第三者存款確認書

Date 日期: _____

To 致 : Shenyin Wanguo Securities (H.K.) Ltd. 申銀萬國證券(香港)有限公司
 Shenyin Wanguo Futures (H.K.) Ltd. 申銀萬國期貨(香港)有限公司

Third Party Deposit in favour of the Customer 第三者存款予客戶

Name of Customer 客戶名稱 : _____ Account Number 戶口號碼 : _____

1. I/We hereby confirm that an amount of _____ has been deposited into the captioned Company's bank account _____ with (bank) _____ on (date) _____ by me/us (the "Deposit") in the following manner:

By a cheque number _____ drawing on my/our account number _____ with (bank) _____.

By transfer from my/our account _____ with (bank) _____

Depositor supporting document is attached : copy Identity Card Copy Business Registration Certificate

本人/我們謹此確認本人/我們於(日期)_____ 將一筆為數_____ , 以下列方式存入上述公司於(銀行名稱)_____開設的銀行戶口, 戶口號碼_____ ("有關存款"): 從本人/我們開設於_____ (銀行名稱)的往來戶口號碼_____ 開出的支票號碼_____。

從本人/我們開設於_____ (銀行名稱)的戶口號碼_____ 以轉賬方式存入。

存款人提供支持文件: 身份証副本 公司商業登記證副本

2. I/We further confirm that the Deposit is for the credit of the captioned Customer's account with the Company and is money belonging to the Customer.

本人/我們進一步確認, 有關存款應存入上述客戶開設於 貴公司的上述戶口及款項屬上述客戶所有。

3. In consideration of your accepting and acting on the above confirmation, I/we hereby agree and undertake to indemnify and keep you, your directors, officers, employees, agents and correspondents indemnified against all claims, damages, actions, proceedings, losses, costs and expenses which may be brought against, suffered or incurred by you or them arising out of anything done or omitted pursuant to the confirmation as aforesaid.

就 貴公司接受及依據上述確認行事, 本人/我們謹此同意及承諾向閣下、閣下之董事、行政人員、僱員、代理人及有關人仕, 對閣下或他們可能因依據上述確認而做出或略去不做的事情而蒙受或招致的索償、賠償、法律行動、法律程序、損失、費用及支出作出彌償。

Confirmed by

Acknowledged by

Approved by 批核

Depositor 存款人簽署確認_____
Customer 客戶簽署確認_____
Dealing Responsible Officer
營業部主管簽署

Notes 附註

- Please tick the appropriate box and insert the appropriate detail. 在適當格內加上別號並填上所需資料。
- Supporting documents, such as copy of cheque, identification document of the depositor and proof of ownership of the relevant bank account, must be submitted to the Company. 存款人須向本公司提供支持文件, 如支票、存款人身份證明文件及有關銀行戶口所屬證明文件副本。